
**Procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif
tenue le mercredi 22 février 2017 à 8 h 30
Salle Peter-McGill, Hôtel de ville**

PRÉSENCES :

M. Denis Coderre, Maire
M. Pierre Desrochers, Président du comité exécutif
Mme Anie Samson, Vice-présidente du comité exécutif
M. Harout Chitilian, Vice-président du comité exécutif
M. Dimitrios (Jim) Beis, Membre du comité exécutif
M. Richard Bergeron, Membre du comité exécutif
M. Russell Copeman, Membre du comité exécutif
Mme Manon Gauthier, Membre du comité exécutif
M. Réal Ménard, Membre du comité exécutif
M. Lionel Perez, Membre du comité exécutif
Mme Chantal Rouleau, Membre du comité exécutif
M. Aref Salem, Membre du comité exécutif
Mme Monique Vallée, Membre du comité exécutif

AUTRES PRÉSENCES :

Me Jean-François Milot, Chef de division - soutien aux instances
Me Yves Saindon, Greffier de la Ville
M. Alain Marcoux, Directeur général
M. Benoit Dagenais, Directeur général adjoint - Services institutionnels
M. Alain Dufort, Directeur général adjoint - Ville-Marie et Concertation des arrondissements
Mme Chantal Gagnon, Directrice générale adjointe - Qualité de vie
Mme Karine Boivin-Roy, conseillère associée
Mme Mary Deros, conseillère associée
M. Jean-Marc Gibeau, conseiller associé
Mme Elsie Lefebvre, conseillère associée
M. Jean-François Parenteau, conseiller associé
Mme Chantal Rossi, conseillère associée

Cette séance du comité exécutif est tenue conformément au règlement intérieur de la Ville sur la fixation des séances ordinaires du comité exécutif.

CE17 0221

Il est

RÉSOLU :

d'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du comité exécutif du 22 février 2017.

Adopté à l'unanimité.

10.001

CE17 0222

Il est

RÉSOLU :

d'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 1^{er} février 2017.

Adopté à l'unanimité.

10.002

CE17 0223

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'accorder un contrat à SM Construction inc., plus bas soumissionnaire conforme, pour la fourniture et l'installation de systèmes de surveillance de fuites et de jaugeage pour vingt-six postes de distribution de carburant, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 280 460,63 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 16-15697 et au tableau de prix reçus joint au dossier décisionnel;
- 2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.001 1176859001

CE17 0224

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'accorder un contrat à 9180-2710 Québec inc. (Unigaz), plus bas soumissionnaire conforme, pour la fourniture de onze soudeuses à moteur diesel, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 176 998,26 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 16-15821 et au tableau des prix reçus joint au dossier décisionnel ;
- 2 - d'imputer cette dépense, après avoir opéré le virement budgétaire requis, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.002 1174922001

CE17 0225

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1 - d'autoriser une dépense de 1 332 102,91 \$, taxes incluses, pour l'exécution des travaux de rénovation de la Bibliothèque Rosemont, située au 3131 boulevard Rosemont, dans l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie, comprenant tous les frais incidents, le cas échéant ;
- 2 - d'accorder à Le Groupe St-Lambert inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 1 186 183,98 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 5864 ;
- 3 - d'imputer cette dépense, après avoir opéré le virement budgétaire requis, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.003 1177443001

CE17 0226

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'autoriser une dépense de 123 188,55 \$, taxes incluses, pour la fourniture, l'installation et la mise en service de la station pétrolière hors terre pour le groupe motopompe diesel de l'usine d'eau potable de Pierrefonds, comprenant tous les frais incidents, le cas échéant ;
- 2 - d'accorder à GMR inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 118 188,55 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 10212;
- 3 - d'imputer cette dépense, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.004 1177572001

CE17 0227

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'autoriser une dépense de 266 131,39 \$, taxes incluses, pour des travaux d'architecture de paysage et de marquage aux abords du portail Roddick et dans l'intersection de l'avenue McGill College et de la rue Sherbrooke, dans le cadre du projet de la Promenade urbaine « Fleuve-Montagne », comprenant tous les frais incidents, le cas échéant;
- 2 - d'accorder à Les Terrassements Multi-Paysages inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 250 631,39 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 329706;

3 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.005 1161009018

CE17 0228

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'autoriser une dépense de 203 593,07 \$, taxes incluses, pour l'installation d'un refroidisseur à absorption à la station de pompage de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte, comprenant tous les frais incidents, le cas échéant;
- 2 - d'accorder à Nordmec Construction inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 193 593,07 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 1874-AE-17;
- 3 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.006 1177526002

CE17 0229

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'approuver un projet d'entente entre la Ville de Montréal et l'Institution Royale pour l'avancement des sciences / Université McGill précisant les termes et conditions relatifs au réaménagement des abords du portail Roddick et dans l'intersection de l'avenue McGill College et la rue Sherbooke Ouest, dans le cadre du projet de la Promenade urbaine « Fleuve-Montagne »;
- 2 - d'autoriser la réception d'un revenu maximal de 333 491,96 \$, taxes incluses, provenant de l'Université McGill pour ce réaménagement;
- 3 - d'autoriser un budget additionnel de dépenses équivalant au revenu additionnel et autoriser le Service des grands parcs, du verdissement et du Mont-Royal à affecter ce montant pour la réalisation du projet de la Promenade urbaine « Fleuve-Montagne »;
- 4 - d'imputer ces sommes conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.007 1171009001

CE17 0230

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal confie l'exploitation d'un stationnement tarifé d'une capacité approximative de 176 places, pour une durée d'un an débutant le 1^{er} février 2017, situé au 1199, rue Peel, à Montréal, à Gestion 1001 Dominion Square inc., moyennant une recette totale de 273 000 \$, plus les taxes applicables, le tout selon les termes et conditions prévus au projet de bail;
- 2 - d'imputer cette recette conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.008 1175323001

CE17 0231

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'accorder un soutien financier totalisant la somme de 224 381 \$, aux organismes ci-après désignés, pour l'année 2017, pour le montant et le projet indiqué en regard de chacun d'eux, dans le cadre du Programme Montréal Interculturel (PMI) 2017;

ARRONDISSEMENT	ORGANISME	PROJET	SOUTIEN 2017
Ahuntsic-Cartierville	Alchimies, Créations et cultures	Des racines et des ailes	5 000 \$
	Carrefour d'aide aux nouveaux arrivants	Inclusion, entre-nous on s'en parle	4 861 \$
	Centre d'appui aux communautés immigrantes de Bordeaux-Cartierville	Les réfugiés syriens, un an plus tard	4 000 \$
	Centre de ressources éducatives et communautaires pour adultes	Carnet de voyage à quatre mains	4 000 \$
	Centre de Services et d'intégration des minorités culturelles (C.S.I.M.C.)	Agir Ensemble	4 250 \$
	RePère, relation d'entraide pour une paternité renouvelée	Les Pères d'ici et d'ailleurs en action	4 250 \$
Anjou	Carrefour Solidarité Anjou	Journée Famille-Immigration-Santé mentale	1 786 \$
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	À deux mains	J2K célèbre la diversité	4 000 \$
	Association des parents de Côte-des-Neiges	Contes de chez nous	3 750 \$
	Association pour le Développement Jeunesse de Loyola	Forum jeunesse "Aussi chez nous"	5 000 \$
	Association Yemba du Canada	Journée de rapprochement interculturel intergénérationnel NDG-CDN, édition 2017 (tournoi de soccer)	3 750 \$
	Bienvenue à Notre-Dame-de-Grâce	Intervenants communautaires scolaires - ICS - à NDG	5 000 \$
	Le Centre de ressources de la communauté noire	DARE (Denouncing All Racial Elements)	2 812 \$

	Communauté Sépharade unifiée du Québec	Partage d'expérience entre communauté juive et musulmane II	3 750 \$
	Corporation de développement communautaire de Côte-des-Neiges	Cérémonie de bienvenue pour les nouveaux résidents	3 500 \$
	Dépôt alimentaire NDG	Célébrer notre diversité - Ateliers de cuisine culturelle	3 750 \$
	Femmes du monde à Côte-des-Neiges	Réalité de l'immigration et de l'interculturalisme à Montréal	5 000 \$
	La ligue des Noirs du Québec	Faire connaître la route de l'esclavage pour lutter contre le racisme et la discrimination	4 250 \$
	PROMIS (Promotion-Intégration-Société Nouvelle)	Montréal en familles interculturelles, c'est Promis	4 000 \$
Le Plateau Mont-Royal	Association récréative Milton-Parc	Le rapprochement interculturel par des échanges linguistiques en plein air à Montréal	4 250 \$
	Association récréative Milton-Parc	Un repas de bienvenue	3 774 \$
	Cuisines collectives du Grand Plateau	Cuisine du monde (ateliers de cuisine avec les enfants des Habitations à loyer modique (HLM))	3 750 \$
	Mise au jeu Montréal, Animation théâtrale et dynamique de groupe	Par toutes	5 000 \$
	Racine Croisée solidarité SAWA	Leaders et personnalités sous toutes ses formes	3 375 \$
	Société de développement communautaire de Montréal, (SODECM)	150 conversations en marche	3 750 \$
		Atelier 850	Cours de Cuisine-Découverte
Le Sud-ouest	Alphabétisation Québec	Ne jugez pas un livre à sa couverture	3 750 \$
	Mamies Immigrantes pour le développement et l'intégration (M.I.D.I.)	Le bien-vivre collectif (théâtre forum)	4 000 \$
		Escale Famille le Triolet	Mercier-Ouest découvre le Monde
Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	Gai Écoute inc.	Panels sur des enjeux LGBT	4 144 \$
	Montréal-Nord	Programme Horizon Jeunesse	Rencontres autour d'une table
Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles	Initiative 1-2-3 Go! Rivière-des-Prairies	N/A	3 560 \$
Rosemont-La Petite-Patrie	Collectif des femmes immigrantes du Québec	Femmes immigrantes et québécoises de Montréal : je partage mes valeurs, j'écoute celles de l'autre et je construis	5 000 \$
	Service d'aide et de liaison pour immigrants La Maisonnée	Impro : Interculturellement vôtre (le français dans toutes ses expressions)	5 000 \$
Saint-Laurent	Centre des femmes de Saint-Laurent Inc.	Les robes de papier «Parcours entrelacés»	3 750 \$
	CRABE (Centre de recherche et d'action pour le bien-être environnemental)	Érablière Urbaine de Saint-Laurent	4 000 \$
Saint-Léonard	Mains Utiles	Matinées de métissage culturel	2 813 \$
	Maison de Jeunes de Saint-Léonard	Partageons ensemble	3 484 \$
	Regroupement interculturel Saint-Léonard	Inclusion-Diversité-Engagement	4 000 \$

Ville-Marie	Rencontres-cuisines	Cuisine de Francisation	4 000 \$
	Carrefour de ressources en interculturel	Espaces de rencontres interculturelles, ludiques et de bonnes rumeurs	4 500 \$
	Centre de ressources de la Troisième Avenue	Conversation publique 2017. Pour une école publique forte de sa diversité	4 250 \$
	Le Centre International de documentation et d'information haïtienne, caraïbéenne et afro-canadienne (CIDIHCA)	375 années de présence des Noirs à Montréal	4 000 \$
	Fierté Montréal	Agent de liaison pour Fierté Montréal 2017	4 000 \$
	FEEJAD (Famille pour l'Entraide et l'Éducation des Jeunes Adultes)	Projet d'inclusion sociale des familles des HJM dans une perspective de lutte à la discrimination	2 813 \$
	Fondation Ressources-Jeunesse	L'interculturel et moi	3 206 \$
	Les YMCA du Québec	Cuisines culturelles	3 712 \$
	Opération Placement Jeunesse inc.	Au-delà de nos différences	4 000 \$
	Société pour l'action, l'éducation et la sensibilisation environnementale de Montréal	Ateliers interculturels sur la gestion des matières résiduelles	4 000 \$
Villeray–St-Michel–Parc-Extension	Afrique au Féminin	Femmes au quotidien	3 656 \$
	Alliance socioculturelle et aide pédagogique (ASAP)	Dictionnaire biographique d'une nouvelle génération de minorités visibles	4 250 \$
	Le Bureau de consultation-jeunesse Inc.	Contre le racisme et la discrimination dans Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension : À VOIX LEVÉES	5 000 \$
	Corporation de développement communautaire Solidarités Villeray	Rendez-vous interculturel Villeray 2017	4 250 \$
	Forum des citoyens aînés de Montréal	Passerelle interculturelle pour les aînés de la région de Montréal 2017	3 040 \$
	Himalaya Séniors du Québec	Society with free souls - Without discrimination and racism	2 625 \$
	Mon resto Saint-Michel	Cafés-Rencontres multiculturels	2 550 \$
	Trans-Art 2000	Mon Quartier en couleur	5 000 \$

2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

CE17 0232

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'approuver un projet de contrat de recherche et développement par lequel la Corporation de l'École Polytechnique de Montréal s'engage à réaliser une étude comparative sur les mesures de mitigation mises en place lors de la réalisation de travaux par la Ville de Montréal, pour une somme maximale de 51 310 \$, taxes incluses, selon les termes et conditions stipulés au projet de contrat de recherche;
- 2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.010 1163878003

CE17 0233

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1- d'accorder un soutien financier non récurrent de 475 000 \$ à Printemps numérique pour la mise en oeuvre de sa programmation annuelle 2017 et 2018, financé par le budget régulier du Service du développement économique et par l'Entente de 175 M\$ avec le gouvernement du Québec;
- 2- d'approuver un projet de convention entre la Ville et cet organisme, établissant les modalités et conditions de versement de ce soutien financier;
- 3- d'ajuster la base budgétaire du Service du développement économique pour l'année 2018;
- 4- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.011 1160881003

CE17 0234

Il est

RÉSOLU :

de recommander aux instances décisionnelles compétentes de la Ville la vente d'un terrain municipal situé sur le côté nord de l'avenue Viger, entre les rues Saint-André et Saint-Timothée, dans l'arrondissement de Ville-Marie, constitué des lots 1 182 458, 1 182 460, 4 258 046 et 4 258 047, du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, ayant une superficie de 546 mètres carrés, en faveur de l'organisme à but non lucratif Dianova Québec pour la réalisation d'un projet de logements sociaux et communautaires, le tout sous réserve du respect de toutes les exigences prescrites par le programme AccèsLogis et de la Politique de vente des terrains municipaux pour la réalisation de logements sociaux et communautaires de la Ville (CE02 0095).

Adopté à l'unanimité.

30.001 1166678003

CE17 0235

Il est

RÉSOLU :

de modifier la répartition des contributions budgétaires pour la poursuite du projet de rénovation de la bibliothèque de Rosemont dans l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie, en accord avec la nouvelle structure de financement des projets dans le cadre du Programme de rénovation, d'agrandissement et de construction (RAC), conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.002 1177462001

CE17 0236

Il est

RÉSOLU :

de nommer un représentant de la Ville, en remplacement de M. Denis Chalut, au sein des comités de retraite suivants :

Commission du régime de retraite des pompiers de la Ville de Montréal :

- nommer M. David Bélanger, Conseiller principal au Service des ressources humaines, pour un mandat d'une durée de 3 ans;

Comité de retraite du régime complémentaire de retraite de l'Association des pompiers de LaSalle :

- nommer M. Jacques Marleau, Directeur du financement, de la trésorerie et du Bureau de la retraite, pour un mandat d'une durée de 3 ans.

Adopté à l'unanimité.

30.003 1176335001

CE17 0237

Vu la résolution CA17 26 0036 du conseil d'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie en date du 6 février 2017;

Il est

RÉSOLU :

d'autoriser un virement de crédits de 348 898,50 \$, en provenance du Service de la gestion et de la planification immobilière vers l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie en lien avec des projets de réfection de bâtiments de sports et loisirs devant être réalisés pendant la saison estivale 2017.

Adopté à l'unanimité.

30.004 1171035002

CE17 0238

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'autoriser un virement de 250 000 \$ en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration au Bureau des relations gouvernementales et municipales pour l'organisation de la journée du 375^e anniversaire de Montréal;
- 2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.005 1164784012

CE17 0239

Il est

RÉSOLU :

de s'engager à prendre connaissance des recommandations contenues dans les avis, mémoires, études et recherches des trois conseils consultatifs, soit le Conseil des Montréalaises (04-064), le Conseil jeunesse de Montréal (02-177), et le Conseil interculturel de Montréal (02-044) et à déposer au conseil municipal, dans un délai raisonnable, un rapport tenant lieu de réponse aux recommandations des conseils consultatifs.

Adopté à l'unanimité.

30.006 1174320001

CE17 0240

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'autoriser une dépense estimée à 838,34 \$, relative au déplacement de M. Dimitrios (Jim) Beis, membre du comité exécutif, responsable de l'approvisionnement, des sports et loisirs ainsi que des communautés d'origines diverses, du 24 au 25 février 2017, à Alma (Québec), afin de participer à la cérémonie d'ouverture et présentation de la 52^e Finale des Jeux du Québec d'Alma – Hiver 2017;
- 2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.007 1171680001

CE17 0241

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'édicter, en vertu de l'article 120 du Règlement sur les tarifs (exercice financier 2017) (16-065), l'ordonnance no 1 jointe au présent dossier décisionnel relative à l'accès gratuit au Biodôme et au Planétarium Rio Tinto Alcan, le dimanche 28 mai 2017, dans le cadre de la Journée des musées montréalais 2017 et au Jardin botanique/Insectarium, le vendredi 26 mai 2017, dans le cadre des 20 ans du rendez-vous horticole | Édition spéciale 375^e;
- 2 - d'accorder un soutien financier, non récurrent, de 3 587,22 \$ à la Société des directeurs des musées montréalais, en guise de quote-part au coût total des dépenses encourues par l'organisme pour la réalisation de la Journée des musées montréalais;
- 3 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

40.001 1171673001

CE17 0242

Il est

RÉSOLU :

d'édicter, en vertu de l'article 4 du Règlement sur les subventions relatives à la revitalisation des secteurs commerciaux faisant l'objet de travaux majeurs d'infrastructure (Programme Réussir@Montréal-Artère en chantier) (RCG 15-083), l'ordonnance no 3 jointe au présent dossier décisionnel afin de le rendre applicable au secteur « Boulevard Gouin Ouest ».

Adopté à l'unanimité.

40.002 1171179001

CE17 0243

Il est

RÉSOLU :

d'adopter le règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE02-004) », afin de mettre à jour l'annexe A à la suite de l'adoption du budget 2017.

Adopté à l'unanimité.

40.003 1171452001

Règlement RCE 17-001

CE17 0244

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'approuver le Règlement de concordance n° 2474 intitulé « Règlement pour amender le Plan d'urbanisme 04-407 de la Ville de Côte-Saint-Luc, pour assurer la concordance avec le Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal » adopté le 12 septembre 2016 par le conseil municipal de la Ville de Côte-Saint-Luc, celui-ci étant conforme aux objectifs et aux dispositions du document complémentaire du Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal ;
- 2 - d'approuver le Règlement de concordance n° 2089-6 intitulé « Règlement pour amender le Règlement 2089 régissant les opérations cadastrales dans la Ville de Côte-Saint-Luc afin de le rendre conforme au Plan d'urbanisme 2474 », adopté le 12 septembre 2016 par le conseil municipal de la Ville de Côte-Saint-Luc, celui-ci étant conforme aux objectifs et aux dispositions du document complémentaire du Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal;
- 3 - d'autoriser le greffier à délivrer un certificat de conformité à l'égard de ces règlements et à transmettre une copie certifiée conforme du certificat à la Ville de Côte-Saint-Luc.

Adopté à l'unanimité.

40.004 1161013002

CE17 0245

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'approuver le Règlement 2016-024 intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme édicté par le règlement n° 2009-007 », adopté le 19 décembre 2016 par le conseil municipal de la Ville de Montréal-Ouest, celui-ci étant conforme aux objectifs et aux dispositions du document complémentaire du Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal;
- 2 - d'autoriser le greffier à délivrer un certificat de conformité à son égard et à transmettre une copie certifiée conforme du certificat à la Ville de Montréal-Ouest.

Adopté à l'unanimité.

40.005 1172622001

CE17 0246

Il est

RÉSOLU :

de désapprouver le Règlement 2217-53 modifiant le Règlement de zonage 2217 de la Ville de Côte-Saint-Luc, adopté le 12 septembre 2016 par le conseil municipal de la Ville de Côte-Saint-Luc, celui-ci n'étant pas conforme au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (Schéma), étant donné que la modification concernant la grille IN-1 permet des usages non conformes à la carte des affectations du Schéma.

Adopté à l'unanimité.

40.006 1171013001

Levée de la séance à 8 h 50

70.001

Les résolutions CE17 0221 à CE17 0246 consignées dans ce procès-verbal sont considérées signées comme si elles l'avaient été une à une.

Pierre Desrochers
Président du comité exécutif

Yves Saindon
Greffier de la Ville